Әд?лет

On approval of the Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership

Invalidated Unofficial translation

Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 30, 2015 No . 1140. Abolished by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 07/11/2023 No. 550

Unofficial translation

Footnote. Abolished by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 07/11/2023 No. 550 (effective after ten calendar days after the date of its first official publication).

In accordance with subparagraph 7) of paragraph 1 of article 98 of the Entrepreneur Code of the Republic of Kazakhstan dated October 29, 2015 the Government of the Republic of Kazakhstan **HEREBY DECREES**:

1. To approve the attached Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership.

2. Certain decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan according to annex to this decree shall be declared to be no longer in force.

3. This decree shall come into force from the date of its first official publication. *Prime Minister*

of the Republic of Kazakhstan

K. Massimov

Approved by decree no.1140 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 30, 2015

Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent)

or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership

1. General provisions

1. These Rules have been developed in accordance with the Entrepreneur Code of the Republic of Kazakhstan dated October 29, 2015 and determine the procedure for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused by the state state-owned buildings, structures, transportation means and equipment and land plots occupied by the buildings and structures, for organizing production activities and developing the services sector to population except for trading and intermediary activities with subsequent gratuitous transfer to ownership.

2. These Rules shall use the following main definitions:

1) a guarantee deposit -a monetary sum deposited by a small-sized and medium-sized business entity for participation in a tender;

2) a participant – a small-sized and medium-sized business entity, registered in accordance with the procedure for participation in a tender established in these Rules;

3) an authorized body for management of a relevant branch (sphere) of state administration (hereinafter referred to as the authorized body of a relevant branch) – a central executive body or a department of the central executive body, determined by the Government of the Republic of Kazakhstan, carrying out management of a relevant branch (sphere) of state administration and possessing rights in relation of the republican property under the terms and conditions stipulated the Law of the Republic of Kazakhstan;

4) a single operator in the sphere of accounting of state property – a legal entity determined by decision of the Government of the Republic of Kazakhstan, which is entrusted with the tasks of implementing a unified technical policy in the sphere of organizing and accounting of state property;

5) facilities – state-owned buildings, structures, transportation means and equipment, and land plots occupied by the buildings and structures not used by the state for the purpose of more than one year and unrealized by the results of privatization;

6) a tender – this is a form of bidding for the provision of small and medium-sized entities with property lease (rental) or trust management of facilities carried out using the registry web portal in electronic format, in which the territorial units of the State Property and Privatization Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan (hereinafter - the territorial units), state institutions authorized by akimats to dispose of communal state property, financed from the appropriate local budgets, (hereinafter - the executive bodies) shall undertake on the basis of the basic premises adopted by them to conclude a contract with those of bidders who will offer the best conditions of the contract;

7) an asset holder – a state legal entity to which the facility is assigned on the right of operational management or economic management;

8) a web-portal of the register – an internet resource located in the Internet at the address www.gosreestr.kz, providing a single access point to the electronic database on contracts on property lease (rental) or trust management of state property (hereinafter referred to as the register);

9) an electronic document – a document, in which the information is presented in an electronic digital form and certified using an electronic digital signature;

10) an electronic digital signature (hereinafter referred to as the EDS) – a set of electronic digital symbols created by means of electronic digital signature and authenticating the electronic document, its identity and immutability of the content.

3. The transfer of the state property to the property lease (rent) or its transfer to the trust management with the right of subsequent repurchase in accordance with the procedure, established by the legislation of the Republic of Kazakhstan shall be recognized as the preliminary stages of privatization.

Small-sized and medium-sized business entities may be granted trust management or property rental (lease) for a period of one year with the right of subsequent gratuitous transfer of state-owned property not used for more than one year for organizing the production activities and developing the services sector to the population, with the exception of trading and intermediary activity.

Small-sized and medium-sized business entities, except for the entities, carrying out trading and intermediary activity may be granted gratuitously to ownership the facilities of state property and land plots occupied by them, transferred to lease or trust management for organizing the production activities and developing the services sector to the population upon the expiry of one year after conclusion of the contract, in case of performance of conditions stipulated by them in accordance with the procedure, determined by the central authorized body for state planning.

The transfer to the small-sized and medium-sized business entities to the property lease (rent) or trust management for the period of one year with subsequent gratuitous transfer to ownership shall be carried out in accordance with these Rules.

4. The facilities of state enterprises and institutions (hereinafter referred to as the organizations), not used by the state for the purpose for more than one year shall be transferred to the small -sized and medium-sized business entities to the property lease (rent) or trust management for the period of one year with subsequent gratuitous transfer to ownership.

5. Provision of facilities shall be carried out by tendering.

2. Generation of the list of unused facilities

6. The list of unused facilities presented for a tender shall be generated from among the state-owned property of organizations, unused by the state for the purpose of more than one year, including that revealed during inspections of the targeted use of property of organizations:

1) in relation to the republican state property - by territorial subdivisions,

2) in relation to communal state property – by executive bodies.

7. A territorial subdivision (an executive body) within fifteen calendar days after the decision on the transfer of small-sized and medium-sized business entities to the property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership has been adopted, shall ensure the placement in the register of the following information:

1) information about the facility with the name, quantity, unit of measure, a brief description, location, intended use;

2) information about the owner and the asset holder of the facility (postal address, telephone, fax, e-mail).

8. Tendering of the facilities shall be carried out on the basis of a decision of the territorial subdivision (executive body) and shall be agreed with the authorized body of the relevant branch of organizations.

In relation to facilities in republican state ownership, the decisions of territorial subdivisions shall be additionally coordinated with the Committee for State Property and Privatization of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan.

9. On the basis of the generated list, the territorial subdivisions (executive bodies) shall make a schedule for tenders.

10. Organizations shall ensure the safety of facilities before the transfer of them to the small-sized and medium-sized business entities.

3. Preparation for tendering process

11. In preparation and holding a tender, a territorial subdivision (an executive body) shall:

1) form a tender commission;

2) determine the type of contract (property lease (rent) or trust management) depending on the technical condition of the objects;

3) determine the terms of the tender and its conditions on the basis of the tender conditions developed by the tender commission;

4) determine the amount of a guarantee deposit;

- 5) prepare tender documentation;
- 6) publish the notice of holdings tender in the register;
- 7) perform preparation of a draft contract;

8) enter into a contract with the tender winners and exercise control over the fulfillment of its conditions;

9) sign protocol of the meetings of the tender commission;

10) ensure conclusion of a contract with the winner of the tender;

11) carry out other powers stipulated by these Rules.

12. The tender documentation shall contain:

1) information about the object of the tender specifying its intended purpose;

2) requirements to the content of the application and documents submitted with it;

3) tender conditions;

4) a tendering procedure;

5) a draft contract.

13. The organizer of the tender shall be the territorial subdivision (executive body).

14. The composition of the tender commission for facilities in the republican state ownership shall include representatives of the territorial subdivision, the asset holder, the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan. The number of the members of the tender commission shall be at least five persons. The composition of the tender commission for facilities in the communal state ownership shall include representatives of local executive bodies, the asset holder, the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan. The chairperson of the tender commission for facilities in the republican state ownership shall be the representative of the territorial subdivision. The chairperson of the tender commission for facilities in the communal state ownership shall be the representative of the territorial subdivision. The chairperson of the tender commission for facilities in the communal state ownership shall be the representative of the executive body.

The composition of the commission shall be approved by the territorial subdivision (executive body).

A secretary of the tender commission shall be the representative of the territorial subdivision (executive body) and shall not be a member of the commission. The secretary of the commission shall generate on a web-portal protocol on tender results on the date of the tender and shall publish it after the procedure of voting by the members of the commission.

15. The tender commission shall execute the following functions:

1) within the period established by the territorial subdivision (executive body) for at least five calendar days and on the basis of the data about the facility provided to it, develops the conditions of the tender and submits it to the territorial subdivision (executive body);

2) holds the tender.

16. The territorial subdivision (executive body) shall ensure the publication of the notice of the tender on the web portal of the registry fifteen calendar days before it is held in the Kazakh and Russian languages.

17. The notice of the tender shall include the following information:

1) name of the territorial subdivision (executive body);

2) tender conditions;

3) brief description of the subject-matter of the tender;

4) date, time of holding a tender;

5) deadlines for acceptance of an application for participation in a tender;

6) amount of the guarantee deposit, deadlines and bank details for its payment;

7) list of documents, required for participation in a tender;

8) contract term;

9) address, terms and conditions for familiarization with the subject matter of the tender.

18. Single operator in registration of the state property shall ensure functioning of the web-portal of the register, as well as shall receive guarantee deposits of participants , shall transfer the guarantee deposit of the participant, who won in the tender to the account of the territorial subdivision (executive body) and shall return the guarantee deposits to other participants of the tender.

4. Tendering process

19. Registration of participants of the tender on the register's web portal shall be carried out from the date of publication of the notice of the tender and shall end two hours before the tender.

20. After publication of a notice of the tender, the territorial subdivision (executive body) shall ensure to those who want to become a participant, the access to information about the facility through a web-portal of the register, and the asset holder shall ensure the access to inspection of the facility.

21. In order to participate in the tender, the participant must pre-register on the web-portal of the register, specifying:

1) for individuals and individual entrepreneurs: individual identification number (hereinafter referred to as the IIN), surname, name and patronymic (if available);

2) for legal entities: business identification number (hereinafter referred to as the BIN), full name of the legal entity, surname, name and patronymic (if available) of the chief executive officer;

3) details of the bank account in a second-tier bank for return of the guarantee deposit;

4) contact details (postal address, telephone, e-mail).

In case of a change in the abovementioned data, the participant within one working day shall amend the data, entered on the web-portal of the register.

22. For the purposes of registration as a participant, it is necessary to register on the web-portal of the register an application for participation in the tender on providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population

with subsequent gratuitous transfer to ownership in form, according to the annex to these Rules, signed by the EDS of the participant.

23. Participants shall register the application for the tender, containing the acceptance of the tender conditions of the tender and a quotation (when providing with property lease (rent), downloaded to the electronic envelope on specially designated web-page of the register attached with electronic (scanned) copies of documents, confirming the compliance with requirements, specified in the notice of the tender, to the participant:

1) a business plan on organizing production activities and rendering services to population at this facility;

2) the balance sheet of a small and medium-sized entities (if any) as of the last reporting date preceding the date of application;

3) the list of entities, included in one group with the small and medium-sized entity

24. Applications for participation in the tender and attached to them electronic (scanned) copies of documents of participants shall be kept in the database of the register and shall not be available for downloading and browsing before the time and date, specified in the notice of the tender.

25. Grounds for refusal by the web-portal of the register of acceptance of the application shall be failure to comply by the participant with requirements specified in paragraphs 21 and 22 of these Rules, as well as the non-receipt of the guarantee deposit indicated in the notice of the tender to the account of a single operator in the sphere of accounting of state property.

26. In the event if there is information about the receipt of the guarantee contribution to the account of a single operator in the sphere of accounting of state property, the web-portal of the register shall carry out the receipt of the application of participants. If there is no information about the receipt of the guarantee deposit to the account of a single operator in the sphere of accounting of state property, the web-portal of the register shall refuse the application of the participant.

The web-portal of the register shall send to the electronic address of the participant, specified in the web-portal of the register an electronic notice about receipt of the application or reasons of refusal to receive the application.

27. Participants shall make a guarantee deposit in the amount, terms and manner specified in the notice of the tender, to the account of a single operator in the sphere of accounting of state property.

The guarantee deposit shall be made by the participant or on behalf of the participant by any individual or legal entity.

The amount of the guarantee deposit shall not be changed after publication of the notice.

The guarantee deposit for participation in the tender in providing a facility for the property lease (rent) shall be established by the tender commission in the amount of a monthly rental payment for the facility, transferred to the property lease (rent).

The guarantee deposit for participation in the tender in providing the facility for trust management shall be established by the tender commission in the amount of three percent from its book value.

28. The guarantee deposit shall be securing the following obligations of the tender winner:

1) signing of the protocol on results of the tender in the event of winning the tender ;

2) conclusion of a contract in accordance with the protocol on results of the tender.

29. The guarantee deposit shall not be returned to the winner by the single operator in the sphere of accounting of state property in the following cases:

1) his refusal of conclusion the contract on conditions that meet the proposals of the winner of the tender;

2) his failure to sign the protocol on results of the tender.

In all other cases, except for paragraph 43 of these Rules, guarantee contributions shall be returned by the single operator in the sphere of accounting of state property within three working days from the date of the tender to the reference details indicated by the tender participant in the application.

30. If the tender committee changes the terms of the tender, a notice of all changes shall be published on the web portal of the register in Kazakh and Russian languages five calendar days before the tender.

Web-portal of the register shall send to the electronic address of every participant, indicated on the web-portal of the register, an electronic notice of the change in conditions of the tender.

In case of changes in the tender conditions, the deadline for submitting applications for participation in the tender shall be extended for a period of not less than seven calendar days.

Guarantee deposit shall be returned on the basis of a written application to persons who submitted applications for participation in the tender prior to the publication of a notice on changes in the terms of the tender and refused to participate in the tender in connection with this.

31. One guarantee deposit shall give an opportunity to participate in the tender for one facility.

32. Participants shall:

1) participate in the tender in person or through their representatives based on a duly executed power of attorney;

2) receive additional information about the facility presented for the tender;

3) preliminarily inspect the facility;

4) withdraw their applications for participation at least three calendar days before the tender, informing of this the territorial subdivision (executive body).

33. If at the time of the deadline for accepting applications no more than one application is registered, the tender shall be deemed not held (except for the second and subsequent tenders).

The second and subsequent tenders shall be considered valid if there is at least one registered application at the end of the deadline.

If the tender is declared invalid, opening of the applications for participation in tender shall not be made and the territorial subdivision (executive body) within twenty-four hours after the time and date of the tender, specified in the notice of the tender, shall sign and act on the failed tender formed by the web-portal of the register using the EDS.

34. The tender on the web-portal of the register shall be held from Tuesday to Friday except for weekends and holidays, stipulated by the legislation of the Republic of Kazakhstan. The tender shall be held within the period from 10:00 to 13:00 a.m. by the time of Astana city.

Opening of the applications for participation in tender shall be made using web-portal of the register automatically on the date and time of the tender specified in the notice of the tender.

35. Applications for participation in tender shall be considered by the members of the tender commission on the web-portal of the register for the purposes of determination of participants that meet the requirements to the participants, specified in the notice of the tender.

36. When holding a tender on the transfer of the state property to the property lease (rent), the winner of the tender shall be recognized a tender participant that has proposed the largest sum of the rent for the facility and that meet all the requirements, contained in the tender documentation.

In case of concurrence (equality) of the sums of rents proposed by the participants, the winner shall be the participant who has more experience in production activities and in the provision of services to the population, with the exception of trading and intermediary activities. In the equality of work experience of several participants that have equal sums of rent, the winner shall be recognized the participant, who has registered the application for the participation in tender earlier.

When holding the tender on the transfer of the state property to the trust management, the winner of the tender shall be recognized the participant that has met all requirements contained in the tender documentation and has proposed the best conditions.

5. Presentation of tender results

37. The protocol on the results of the tender shall contain the following data:

1) composition of the tender commission;

2) tender conditions;

3) information about the facility;

4) information about participants and their proposals;

5) information about the winner of the tender;

6) obligations of the parties concerning the signing of the contract.

38. The protocol on the results of the tender shall be a document, registering the results of the tender and obligations of the winner and the territorial subdivisions (executive body) to sign a contract under the conditions, which is the result of the tender.

39. The winner shall provide to the territorial subdivision (executive body) when signing a contract the original copies of the named documents, including those attached to the application for participation in the tender for the purposes of verification:

1) for legal entities: a statement or a certificate of state registration (re-registration) of a legal entity, the charter that is not model (in the event if the founders of the legal entity made a decision to perform their activities on the basis of a model charter, the provision of the charter shall not be required);

2) for individuals: an identity document, a certificate of state registration (re-registration) of an individual entrepreneur (for an individual entrepreneur);

3) for a representative of a legal entity - an identity card of the citizen of the Republic of Kazakhstan and a document, certifying the powers of the representative of a legal entity.

40. On the basis of the protocol on results of the tender, a contract shall be signed subject to conditions meeting the proposals of the winner.

The contract shall contain the following provisions:

1) data on the technical characteristics of the facility provided to a small and medium-sized business entity;

2) procedure and terms for making payment for the use of the facility (in case of providing with a property lease (rent);

3) rights and obligations of the territorial subdivision (executive body) and a small and medium-sized business entity, undertaken in accordance with the business plan (in case of transfer of the facility to trust management);

4) rights and obligations of the territorial subdivision (executive body) and a small and medium-sized business entity (in case of transfer to the property lease (rent);

5) Terms and forms of reporting of a trust management;

6) grounds and conditions of preliminary termination of the contract.

The contract with the winner shall be concluded by the head of the territorial subdivision (executive body) or by a person, performing his obligations, within ten calendar days from the date of signing the protocol on the results of the tender and shall be subject to registration in the register.

41. In the event if the winner fails to sign the contract within the established deadlines, the territorial subdivision (executive body) shall make a decision on holding a new tender.

42. In the event of transfer of buildings (structures, constructions) to property lease (rent) or trust management, in accordance with article 52 of the Land Code of the Republic of Kazakhstan, a land plot occupied by the mentioned building (structure, construction) and required for its operation in accordance with the established norms shall be transferred together with them.

43. Within seven working days from the date of signing of the contract, the asset holder shall transfer the facility to the winner of the tender under the Transfer-Acceptance Act on the transfer to property lease (rent) or trust management.

The Transfer-Acceptance Act shall specify:

1) the place and the date of drafting the act;

2) name and details of documents, in accordance to which the representatives are authorized to act on behalf of the parties;

3) number and date of signing the contract, in accordance to which the transfer of the facility shall be made;

4) name of the transferred facility, its location, technical specifications and condition with the list of detected deficiencies.

Contract of property lease (rent) (concluded for the period of at least one year) or trust management of buildings and structures shall be subject to state registration and shall be considered as concluded from the time of such registration.

44. The winner of the tender on the transfer of state property to property lease (rent), the sum of the guarantee deposit paid shall be counted towards payment for using the subject matter of the tender under the concluded contract.

Annex To the Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership Form

APPLICATION FORM

for participation in a tender on providing small-sized and medium-sized business entities with

property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership

1. Having considered the published notice on providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state owned facilities and land plot occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership and having familiarized with the rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state owned facilities and land plot occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership

(surname, name, patronymic (if available) of an individual or

name of a legal entity and surname, name, patronymic (if available) of the head or representative of the legal entity, acting on the basis of a power of attorney)

wishes to take part in the tender to be held on "___" ____ 20 __ on the web-portal of the State Property Register at www.gosreestr.kz.

2. I have made ______ of guarantee deposit(s) for (quantity) participation in the tender for the total amount of (______) tenge

(in figures) (sum in words)

to the bank account of the single operator in the sphere of accounting of the state property.

Information about facilities on which the guarantee deposit has been made:

Item no.		Sum of the guarantee deposit to be transferred, tenge
1		
2		
	Total	

Information about guarantee deposits paid:

	U	1 1		
	Destination of a			
	guarantee deposit and			
	name of facility on			
	which the guarantee	Payment document	Date of payment	
Item no.		no.	document	

	deposit for participation in the tender has been made		Sum of a guarantee deposit, tenge
1			
2			
	Total		

3. I agree (s) that if my (our) discrepancy is found to meet the requirements for the tenderer (employer, trustee), I (we) shall lose the right to participate in the tender, the protocol signed by me (us) on the results of the tender and the contract of property lease (rent) or trust management will be declared invalid.

4. In the event that I (we) will be determined (s) as the winner (s) of the tender, I undertake (s) the obligation to sign a protocol on the results of the tender on the day of the tender and sign a contract for property lease (rent) or trust management within ten calendar days from the date of the tender.

5. I (we) agree that the sum of the guarantee deposit made by me (us) shall not be returned in the event of refusal to sign:

1) a protocol on results of the tender;

2) Contract for property lease (rent) or trust management within the established terms.

6. This application together with the protocol on results of the tender shall have the power of a contract valid until the conclusion of a contract for property lease (rent) or trust management.

7. I (we) provide the information about me (us):

For a legal entity:

Name _____

BIN _____

Surname, name, patronymic (if available) of the head

Address: _____

Telephone (fax) number:

Bank details:

IIC _____

BIC

Bank's name
Beneficiary code
The application is attached with:
1)
2)
3)
4)
For an individual:
Surname, name, patronymic (if available)
IIN
Passport data
Address:
Telephone (fax) number:
Bank details: IIC
BIC
Bank's name
Beneficiary code
The application is attached with: 1)
2)

3)

(signature) (surname, name, patronymic (if available) of an individual or name of a legal entity and surname, name, patronymic (if available)

(if available) of the head or representative of a legal entity, acting on the basis of a power of attorney)

'____' _____ 20___

Seal

The application was received by the web-portal of the State Property Register "______ 20____ hours _____ minutes.

Annex to decree no.1140 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated December 30, 2015

List of certain invalidated decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan

1. Decree no.243 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated March 30, 2010, "On approval of the Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership" (Collected Acts of the President and the Government of the Republic of Kazakhstan, 2010, no.25 - 26, art. 195).

2. Paragraph 6 of amendments and supplements, which are entered to certain decisions of the Government of the Republic of Kazakhstan, approved by Decree no .1141 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 6, 2011, no .1141 "On amendments and supplements to certain decisions " of the Government of the Republic of Kazakhstan" (Collected Acts of the President and the Government of the Republic of Kazakhstan, 2011, no.56, art. 794).

3. Decree no.884 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated August 29, 2013, On amendments and supplements to Decree no.243 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated March 30, 2010, "On approval of the Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership" (Collected Acts of the President and the Government of the Republic of Kazakhstan, 2013, no.51, art. 718.).

4. Decree no.333 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated April 9, 2014, On amendments to Decree of no.243 the Government of the Republic of

Kazakhstan dated March 30, 2010, "On approval of the Rules for providing small-sized and medium-sized business entities with property lease (rent) or trust management of unused state-owned facilities and land plots occupied by them for organizing production activities and developing the services sector to the population with subsequent gratuitous transfer to ownership" (Collected Acts of the President and the Government of the Republic of Kazakhstan, 2014, no.27, art. 214.).

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan